

Egregi Odontoiatri,

trovare il laboratorio perfetto che risponda totalmente alle esigenze dello studio odontoiatrico è cosa estremamente complicata. Da una stretta collaborazione interdisciplinare tra studio e laboratorio dipende infatti molto più di quanto in realtà si voglia ammettere, ai fini del successo finale delle terapie. Naturalmente la collaborazione con odontotecnici esperti ed affermati semplifica nettamente il lavoro del clinico ed è una garanzia di una collaborazione più duratura e vantaggiosa per entrambe le parti. La protesica di alta qualità prodotta dal proprio partner professionale diventa il biglietto da visita anche dello studio.

Dove trovare però un partner odontotecnico competente e che possa garantire la qualità dei suoi lavori? Alcuni di loro sono ancora da scoprire, altri hanno invece deciso di costituire un gruppo orientato ad una comune filosofia di lavoro e volontariamente soggetto ad una costante valutazione della qualità. È nato il **"dental excellence - International Laboratory Group"**, una associazione internazionale che persegue obiettivi comuni riassumibili sotto i seguenti punti:

- produzione a livelli sempre più alti rispetto alle aspettative del paziente;
- esecuzione di lavori protesici d'alta qualità estetico-funzionale, secondo l'attuale stato della tecnica;

- spiccata predisposizione all'aggiornamento professionale;
- orientamento al successo economico;
- disponibilità alla valutazione neutrale del proprio lavoro.

Per poter far parte di questa associazione un team odontotecnico deve dimostrare le proprie capacità tecniche, ricevendo una valutazione da parte del Consiglio Scientifico (vd. Impressum), preposto alla accettazione dei laboratori candidati e alla valutazione continua della qualità prodotta dai soci del gruppo **"dental excellence"**. Naturalmente questo presuppone un aggiornamento costante e mirato, nonché una conduzione seria ed attuale della propria azienda. L'"eccellenza dentale" non è più soltanto un concetto ideale ma una promessa da mantenere giorno per giorno nel team.

Chi sceglie come proprio partner un laboratorio **"dental excellence"** sceglie la qualità e la competenza di esperti altamente qualificati. Questa guida dei migliori laboratori odontotecnici d'Europa ha per l'odontoiatra una funzione di consultazione: essa presenta in schede individuali quei professionisti del dentale per i quali il lavoro vale ancora come "vocazione".

Oliviero Turillazzi

Dear Dentist,

finding the dental lab that is just right to fit your needs is like "landing the Big One" in the lottery. Successful interdisciplinary collaboration between dentist and dental technician depends on more than you might think off the bat. A good working relationship with an experienced laboratory doesn't just make your life a lot easier, it also holds the promise of long-term financial benefits. Appealing, natural-looking restorations are your calling card. They advertise your quality and reflect the success of your work and your practice. Therefore, secure the expertise of a good dental technician's lab or group by building a strong partnership as soon as possible. But how, you may ask, does a discriminating dentist like yourself find an experienced, qualified dental lab that is dedicated to the same excellence you are? There are many hiding out there in the crowd. Some are single labs, others have formed laboratory groups that are committed to a mutual philosophy and submit voluntarily to strict quality controls. This association of dental labs calls itself "**dental excellence – International Laboratory Group**". They are global players and pursue mutual goals. The major focus of this group can be summed up as follows.

**"dental excellence"** Laboratories

- Center their efforts around the customer
- Always strive to exceed customer expectations
- Fabricate high-quality, state-of-the-art restorations that are both functional and esthetic

- Are staffed with technicians who show an above-average commitment to continuing education
- Work together with all partners to ensure everybody's financial success
- Are interested in external critical appraisals of their work

To become a **"dental excellence"** Laboratory, the laboratory team must put its practical abilities and know-how to the test. The Advisory Committee reviews the candidates for the entry examination and continually monitors the members' commitment to implementing quality assurance (see the editor's page for contact information). The mutual, goal-oriented continuing education of all **"dental excellence"** members is just as important as the serious and forward-looking operations of individual member laboratories. Thus, **"dental excellence"** does not just pay lip service to its interdisciplinary ideals. **"dental excellence"** involves practical application of those ideals on a day-to-day basis and is reflected in the work produced.

Dentists and patients who trust in **"dental excellence"** Laboratories have chosen to work with exceptional and highly qualified experts whose commitment to achievement is unbounded. The **"dental excellence"** Guide will introduce you to a nationwide group of dental technicians who practice their craft as both a profession and a calling. This is a group of people who have dedicated their lives to excellence in prosthetic dentistry.

Oliviero Turillazzi